

SAMPLE BALLOT - BALOTA DE MUESTRA

November 5, 2024 - 5 de noviembre, 2024 Santa Fe County - Condado de Santa Fe

INSTRUCTIONS TO VOTERS: To vote, completely fill in the oval to the LEFT of your choice, like this (●).

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: Para votar, rellene completamente el óvalo a la IZQUIERDA de su selección, así (●).

Ballot Style 023 SANT_PCT043

| | | |
|---|--|---|
| PRESIDENT AND VICE PRESIDENT OF THE UNITED STATES PRESIDENTE Y VICE PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO | COUNTY TREASURER TESORERO DEL CONDADO VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO <input type="radio"/> JENNIFER JENN MANZANARES <small>DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMOCRATA</small> | STATE / ESTATAL CONSTITUTIONAL AMENDMENT 2 ENMIENDA CONSTITUCIONAL 2 |
| <input type="radio"/> KAMALA D HARRIS and/y TIMOTHY WALZ <small>DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMOCRATA</small> <input type="radio"/> LAURA EBKE and/y TRISHA BUTLER <small>LIBERAL PARTY USA PARTY / PARTIDO LIBERAL EE.UU.</small> <input type="radio"/> ROBERT F KENNEDY, JR and/y NICOLE SHANAHAN <small>NO PARTY AFFILIATION / SIN AFILIACIÓN DE PARTIDO</small> <input type="radio"/> CHASE OLIVER and/y MIKE TER MAAT <small>LIBERTARIAN PARTY / PARTIDO LIBERTARIO</small> <input type="radio"/> JILL STEIN and/y RUDOLPH WARE <small>GREEN PARTY / PARTIDO VERDE</small> <input type="radio"/> DONALD J TRUMP and/y JD VANCE <small>REPUBLICAN PARTY / PARTIDO REPUBLICANO</small> <input type="radio"/> CLAUDIA DE LA CRUZ and/y KARINA GARCIA <small>SOCIALISM AND LIBERATION PARTY / PARTIDO POR SOCIALISMO Y LIBERACIÓN</small> | COUNTY COMMISSIONER COMISIONADO DEL CONDADO DISTRICT 4 / DISTRITO 4 VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO <input type="radio"/> ADAM FULTON JOHNSON <small>DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMOCRATA</small> JUDICIAL RETENTION / RETENCIÓN JUDICIAL Shall BRIANA H ZAMORA be retained as Justice of the Supreme Court? ¿Retendremos a BRIANA H ZAMORA como Juez de la Corte Suprema? <input type="radio"/> YES / SÍ <input type="radio"/> NO / NO Shall JENNIFER L ATTREP be retained as Judge of the Court of Appeals? ¿Retendremos a JENNIFER L ATTREP como Juez de la Corte de Apelaciones? <input type="radio"/> YES / SÍ <input type="radio"/> NO / NO Shall SHAMMARA H HENDERSON be retained as Judge of the Court of Appeals? ¿Retendremos a SHAMMARA H HENDERSON como Juez de la Corte de Apelaciones? <input type="radio"/> YES / SÍ <input type="radio"/> NO / NO Shall MEGAN P DUFFY be retained as Judge of the Court of Appeals? ¿Retendremos a MEGAN P DUFFY como Juez de la Corte de Apelaciones? <input type="radio"/> YES / SÍ <input type="radio"/> NO / NO Shall SHANNON BRODERICK BULMAN be retained as Judge of the 1st Judicial District, Division 3? ¿Retendremos a SHANNON BRODERICK BULMAN como Juez del 1° Distrito Judicial, División 3? <input type="radio"/> YES / SÍ <input type="radio"/> NO / NO Shall BRYAN PAUL BIEDSCHEID be retained as Judge of the 1st Judicial District, Division 6? ¿Retendremos a BRYAN PAUL BIEDSCHEID como Juez del 1° Distrito Judicial, División 6? <input type="radio"/> YES / SÍ <input type="radio"/> NO / NO Shall MATTHEW JUSTIN WILSON be retained as Judge of the 1st Judicial District, Division 9? ¿Retendremos a MATTHEW JUSTIN WILSON como Juez del 1° Distrito Judicial, División 9? <input type="radio"/> YES / SÍ <input type="radio"/> NO / NO | Proposing an amendment to Article 8, Section 5 of the Constitution of New Mexico to increase a property tax exemption for honorably discharged members of the armed forces and their widows and widowers. Proponiendo una enmienda al Artículo 8, Sección 5 de la Constitución de Nuevo México para incrementar una exención de impuestos sobre la propiedad para miembros de las fuerzas armadas dados de baja honorablemente y sus viudas y viudos. <input type="radio"/> FOR / A FAVOR <input type="radio"/> AGAINST / EN CONTRA |
| UNITED STATES SENATOR SENADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO | <input type="radio"/> MARTIN HEINRICH <small>DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMOCRATA</small> <input type="radio"/> NELLA LOUISE DOMENICI <small>REPUBLICAN PARTY / PARTIDO REPUBLICANO</small> | CONSTITUTIONAL AMENDMENT 3 ENMIENDA CONSTITUCIONAL 3 Proposing to amend Article 6, Section 35 of the Constitution of New Mexico by allowing the dean of the University of New Mexico school of law to appoint a designee to the Judicial Nominating Commission. Proponiendo una enmienda al Artículo 6, Sección 35 de la Constitución de Nuevo México para permitir que el decano de la Escuela de Derecho de la Universidad de Nuevo México nombre a un designado para la Comisión de Nominaciones Judiciales. <input type="radio"/> FOR / A FAVOR <input type="radio"/> AGAINST / EN CONTRA |
| UNITED STATES REPRESENTATIVE REPRESENTANTE DE LOS ESTADOS UNIDOS DISTRICT 3 / DISTRITO 3 VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO | <input type="radio"/> TERESA LEGER FERNANDEZ <small>DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMOCRATA</small> <input type="radio"/> SHARON E CLAHCHISCHILLIAGE <small>REPUBLICAN PARTY / PARTIDO REPUBLICANO</small> | CONSTITUTIONAL AMENDMENT 4 ENMIENDA CONSTITUCIONAL 4 Proposing an amendment to Article 10, Section 1 of the Constitution of New Mexico to provide that the salaries of county officers shall be established by the Board of County Commissioners, remove references to the first legislative session and clarify that any fees collected by a county official shall be paid into the treasury of the county. Proponiendo una enmienda al Artículo 10, Sección 1 de la Constitución de Nuevo México para proveer que los salarios de los oficiales del condado deberán ser establecidos por la Junta de Comisionados del Condado, remover referencias a la primera sesión legislativa y aclarar que cualquier cuota colectada por un oficial del condado deberá ser pagada a la tesorería del condado. <input type="radio"/> FOR / A FAVOR <input type="radio"/> AGAINST / EN CONTRA |
| STATE SENATOR SENADOR DE ESTADO DISTRICT 25 / DISTRITO 25 VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO | <input type="radio"/> PETER WIRTH <small>DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMOCRATA</small> | Proposing an amendment to Article 10, Sección 1 de la Constitución de Nuevo México para proveer que los salarios de los oficiales del condado deberán ser establecidos por la Junta de Comisionados del Condado, remover referencias a la primera sesión legislativa y aclarar que cualquier cuota colectada por un oficial del condado deberá ser pagada a la tesorería del condado. <input type="radio"/> FOR / A FAVOR <input type="radio"/> AGAINST / EN CONTRA |
| STATE REPRESENTATIVE REPRESENTANTE DE ESTADO DISTRICT 48 / DISTRITO 48 VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO | <input type="radio"/> TARA L LUJAN <small>DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMOCRATA</small> | Proposing an amendment to Article 10, Sección 1 de la Constitución de Nuevo México para proveer que los salarios de los oficiales del condado deberán ser establecidos por la Junta de Comisionados del Condado, remover referencias a la primera sesión legislativa y aclarar que cualquier cuota colectada por un oficial del condado deberá ser pagada a la tesorería del condado. <input type="radio"/> FOR / A FAVOR <input type="radio"/> AGAINST / EN CONTRA |
| PUBLIC EDUCATION COMMISSIONER COMISIONADO DE EDUCACIÓN PÚBLICA DISTRICT 10 / DISTRITO 10 VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO | <input type="radio"/> STEVEN J CARRILLO <small>DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMOCRATA</small> | STATE / ESTATAL CONSTITUTIONAL AMENDMENT 1 ENMIENDA CONSTITUCIONAL 1 |
| DISTRICT ATTORNEY FISCAL DE DISTRITO 1ST JUDICIAL DISTRICT / 1° DISTRITO JUDICIAL VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO | <input type="radio"/> MARY VIRGINIA CARMACK-ALTWIES <small>DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMOCRATA</small> | Proposing an amendment to Article 8, Section 15 of the Constitution of New Mexico to extend a property tax exemption, currently only allowed for one hundred percent disabled veterans and their widows and widowers, to veterans with less than a one hundred percent disability and their widows and widowers and basing the amount of the exemption on a veteran's federal disability rating. Proponiendo una enmienda al Artículo 8, Sección 15 de la Constitución de Nuevo México para extender una exención de impuestos sobre la propiedad, actualmente sólo permitida para veteranos discapacitados al cien por ciento y sus viudas y viudos, a veteranos con menos de un cien por ciento de discapacidad y sus viudas y viudos y basando la cantidad de la exención en la clasificación federal de discapacidad del veterano. <input type="radio"/> FOR / A FAVOR <input type="radio"/> AGAINST / EN CONTRA |
| MAGISTRATE JUDGE JUEZ MAGISTRADO DIVISION 2 / DIVISIÓN 2 VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO | <input type="radio"/> MELISSA Y MASCARENAS <small>DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMOCRATA</small> | Proposing an amendment to Article 8, Section 15 of the Constitution of New Mexico to extend a property tax exemption, currently only allowed for one hundred percent disabled veterans and their widows and widowers, to veterans with less than a one hundred percent disability and their widows and widowers and basing the amount of the exemption on a veteran's federal disability rating. Proponiendo una enmienda al Artículo 8, Sección 15 de la Constitución de Nuevo México para extender una exención de impuestos sobre la propiedad, actualmente sólo permitida para veteranos discapacitados al cien por ciento y sus viudas y viudos, a veteranos con menos de un cien por ciento de discapacidad y sus viudas y viudos y basando la cantidad de la exención en la clasificación federal de discapacidad del veterano. <input type="radio"/> FOR / A FAVOR <input type="radio"/> AGAINST / EN CONTRA |
| COUNTY CLERK ESCRIBANO DEL CONDADO VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO | <input type="radio"/> KATHARINE E CLARK <small>DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMOCRATA</small> | Proposing an amendment to Article 8, Section 15 of the Constitution of New Mexico to extend a property tax exemption, currently only allowed for one hundred percent disabled veterans and their widows and widowers, to veterans with less than a one hundred percent disability and their widows and widowers and basing the amount of the exemption on a veteran's federal disability rating. Proponiendo una enmienda al Artículo 8, Sección 15 de la Constitución de Nuevo México para extender una exención de impuestos sobre la propiedad, actualmente sólo permitida para veteranos discapacitados al cien por ciento y sus viudas y viudos, a veteranos con menos de un cien por ciento de discapacidad y sus viudas y viudos y basando la cantidad de la exención en la clasificación federal de discapacidad del veterano. <input type="radio"/> FOR / A FAVOR <input type="radio"/> AGAINST / EN CONTRA |

| STATE / ESTATAL | STATE / ESTATAL | COUNTY / CONDADO |
|--|---|--|
| <p align="center">BOND QUESTION 1 PREGUNTA DE BONO 1</p> <p>The 2024 Capital Projects General Obligation Bond Act authorizes the issuance and sale of senior citizen facility improvement, construction and equipment acquisition bonds. Shall the state be authorized to issue general obligation bonds in an amount not to exceed thirty million seven hundred fifty-eight thousand one hundred dollars (\$30,758,100) to make capital expenditures for certain senior citizen facility improvement, construction and equipment acquisition projects and provide for a general property tax imposition and levy for the payment of principal of, interest on and expenses incurred in connection with the issuance of the bonds and the collection of the tax as permitted by law?</p> <p>El Acta de Bonos de Obligación General de Proyectos de Capital 2024 autoriza la emisión y venta de bonos para la mejora, construcción y adquisición de equipamiento de instalaciones para personas mayores. ¿Deberá autorizarse al estado a emitir bonos de obligación general por un monto que no exceda los treinta millones setecientos cincuenta y ocho mil cien dólares (\$30,758,100) para realizar gastos de capital para ciertos proyectos de mejora, construcción y adquisición de equipamiento de instalaciones para personas mayores y proveer la imposición y levy de un impuesto general a la propiedad para el pago del capital, los intereses y los gastos incurridos en conexión con la emisión de los bonos y la recolección del impuesto según lo permita la ley?</p> <p><input type="radio"/> FOR / A FAVOR</p> <p><input type="radio"/> AGAINST / EN CONTRA</p> | <p align="center">BOND QUESTION 3 PREGUNTA DE BONO 3</p> <p>The 2024 Capital Projects General Obligation Bond Act authorizes the issuance and sale of higher education, special schools and tribal schools' capital improvement and acquisition bonds. Shall the state be authorized to issue general obligation bonds in an amount not to exceed two hundred thirty million two hundred fifty-eight thousand four hundred dollars (\$230,258,400) to make capital expenditures for certain higher education, special schools and tribal schools capital improvements and acquisitions and provide for a general property tax imposition and levy for the payment of principal of, interest on and expenses incurred in connection with the issuance of the bonds and the collection of the tax as permitted by law?</p> <p>El Acta de Bonos de Obligación General de Proyectos de Capital 2024 autoriza la emisión y venta de bonos de mejora y adquisición de capital para educación superior, escuelas especiales y escuelas tribales. ¿Deberá autorizarse al estado a emitir bonos de obligación general por un monto que no exceda los doscientos treinta millones doscientos cincuenta y ocho mil cuatrocientos dólares (\$230,258,400) para realizar gastos de capital para ciertas mejoras y adquisiciones de capital de educación superior, escuelas especiales y escuelas tribales y proveer la imposición y levy de un impuesto general a la propiedad para el pago del capital, los intereses y los gastos incurridos en conexión con la emisión de los bonos y la recolección del impuesto según lo permita la ley?</p> <p><input type="radio"/> FOR / A FAVOR</p> <p><input type="radio"/> AGAINST / EN CONTRA</p> | <p align="center">GENERAL OBLIGATION BOND QUESTION 2 BONOS DE OBLIGACIÓN GENERAL PREGUNTA 2</p> <p>Shall Santa Fe County issue up to \$12,500,000 in general obligation bonds payable from general (ad valorem) taxes to acquire real property and necessary water rights for, and to construct, design, equip, rehabilitate, and improve, water and wastewater projects within the County?</p> <p>¿Deberá el Condado de Santa Fe emitir hasta \$12,500,000 en bonos de obligación general pagaderos de los impuestos generales (ad valorem) para adquirir bienes inmuebles y derechos de agua necesarios para, y construir, diseñar, equipar, rehabilitar, y mejorar los proyectos de agua y aguas residuales del Condado?</p> <p><input type="radio"/> FOR GENERAL OBLIGATION BONDS / A FAVOR DE LOS BONOS GENERALES DE OBLIGACIÓN</p> <p><input type="radio"/> AGAINST GENERAL OBLIGATION BONDS / EN CONTRA DE LOS BONOS GENERALES DE OBLIGACIÓN</p> |
| <p align="center">BOND QUESTION 2 PREGUNTA DE BONO 2</p> | <p align="center">BOND QUESTION 4 PREGUNTA DE BONO 4</p> | <p align="center">GENERAL OBLIGATION BOND QUESTION 3 BONOS DE OBLIGACIÓN GENERAL PREGUNTA 3</p> <p>Shall Santa Fe County issue up to \$16,125,000 in general obligation bond payable from general (ad valorem) taxes to acquire, design, construct, improve, equip, and restore open space, trails and parks within the county?</p> <p>¿Deberá el Condado de Santa Fe emitir hasta \$16,125,000 en bonos de obligación general pagaderos de los impuestos generales (ad valorem) para adquirir, diseñar, construir, mejorar, equipar, y restaurar los espacios abiertos, senderos y parques dentro del Condado?</p> <p><input type="radio"/> FOR GENERAL OBLIGATION BONDS / A FAVOR DE LOS BONOS GENERALES DE OBLIGACIÓN</p> <p><input type="radio"/> AGAINST GENERAL OBLIGATION BONDS / EN CONTRA DE LOS BONOS GENERALES DE OBLIGACIÓN</p> |
| <p>The 2024 Capital Projects General Obligation Bond Act authorizes the issuance and sale of library acquisition bonds. Shall the state be authorized to issue general obligation bonds in an amount not to exceed nineteen million three hundred five thousand dollars (\$19,305,000) to make capital expenditures for academic, public school, tribal and public library resource acquisitions and provide for a general property tax imposition and levy for the payment of principal of, interest on and expenses incurred in connection with the issuance of the bonds and the collection of the tax as permitted by law?</p> <p>El Acta de Bonos de Obligación General de Proyectos de Capital 2024 autoriza la emisión y venta de bonos de adquisición de bibliotecas. ¿Deberá autorizarse al estado a emitir bonos de obligación general por un monto que no exceda los diecinueve millones trescientos cinco mil dólares (\$19,305,000) para realizar gastos de capital para adquisiciones de recursos académicos, de escuelas públicas, tribales y de bibliotecas públicas, y proveer la imposición y levy de un impuesto general a la propiedad para el pago del capital, los intereses y los gastos incurridos en conexión con la emisión de los bonos y la recolección del impuesto según lo permita la ley?</p> <p><input type="radio"/> FOR / A FAVOR</p> <p><input type="radio"/> AGAINST / EN CONTRA</p> | <p>The 2024 Capital Projects General Obligation Bond Act authorizes the issuance and sale of public safety radio communications systems improvement bonds. Shall the state be authorized to issue general obligation bonds in an amount not to exceed ten million two hundred ninety-seven thousand one hundred dollars (\$10,297,100) to make capital expenditures for public safety radio communications systems stabilization and modernization and provide for a general property tax imposition and levy for the payment of principal of, interest on and expenses incurred in connection with the issuance of the bonds and the collection of the tax as permitted by law?</p> <p>El Acta de Bonos de Obligación General de Proyectos de Capital 2024 autoriza la emisión y venta de bonos de mejora de los sistemas de radiocomunicaciones de seguridad pública. ¿Deberá autorizarse al estado a emitir bonos de obligación general por un monto que no exceda los diez millones doscientos noventa y siete mil cien dólares (\$10,297,100) para realizar gastos de capital para la estabilización y modernización de los sistemas de radiocomunicaciones de seguridad pública y proveer la imposición y levy de un impuesto general a la propiedad para el pago del capital, los intereses y los gastos incurridos en conexión con la emisión de los bonos y la recolección del impuesto según lo permita la ley?</p> <p><input type="radio"/> FOR / A FAVOR</p> <p><input type="radio"/> AGAINST / EN CONTRA</p> | <p align="center">MUNICIPAL / MUNICIPAL</p> <p align="center">GENERAL OBLIGATION ROADS AND STREETS BONDS BONOS DE OBLIGACIÓN GENERAL PARA CARRETERAS Y CALLES</p> <p>Shall the City of Santa Fe issue up to \$25,000,000 in general obligation bonds, to be repaid from property taxes, to construct, design, equip and improve roads and streets within the city?</p> <p>¿Debería la Ciudad de Santa Fe emitir hasta \$25,000,000 en bonos de obligación general, pagaderos con impuestos sobre la propiedad, con el objetivo de construir, diseñar, equipar y mejorar las carreteras y calles dentro de la ciudad?</p> <p><input type="radio"/> FOR GENERAL OBLIGATION BONDS / A FAVOR DE LOS BONOS GENERALES DE OBLIGACIÓN</p> <p><input type="radio"/> AGAINST GENERAL OBLIGATION BONDS / EN CONTRA DE LOS BONOS GENERALES DE OBLIGACIÓN</p> |
| <p align="center">COUNTY / CONDADO</p> <p align="center">GENERAL OBLIGATION BOND QUESTION 1 BONOS DE OBLIGACIÓN GENERAL PREGUNTA 1</p> <p>Shall Santa Fe County issue up to \$4,900,000 in general obligation bonds payable from general (ad valorem) taxes to acquire, construct, design, equip, and improve roads within the county?</p> <p>¿Deberá el Condado de Santa Fe emitir hasta \$4,900,000 en bonos de obligación general pagaderos de los impuestos generales (ad valorem) para adquirir, construir, diseñar, equipar y mejorar las carreteras dentro del Condado?</p> <p><input type="radio"/> FOR GENERAL OBLIGATION BONDS / A FAVOR DE LOS BONOS GENERALES DE OBLIGACIÓN</p> <p><input type="radio"/> AGAINST GENERAL OBLIGATION BONDS / EN CONTRA DE LOS BONOS GENERALES DE OBLIGACIÓN</p> | <p align="center">COUNTY / CONDADO</p> <p align="center">GENERAL OBLIGATION BOND QUESTION 1 BONOS DE OBLIGACIÓN GENERAL PREGUNTA 1</p> <p>Shall Santa Fe County issue up to \$4,900,000 in general obligation bonds payable from general (ad valorem) taxes to acquire, construct, design, equip, and improve roads within the county?</p> <p>¿Deberá el Condado de Santa Fe emitir hasta \$4,900,000 en bonos de obligación general pagaderos de los impuestos generales (ad valorem) para adquirir, construir, diseñar, equipar y mejorar las carreteras dentro del Condado?</p> <p><input type="radio"/> FOR GENERAL OBLIGATION BONDS / A FAVOR DE LOS BONOS GENERALES DE OBLIGACIÓN</p> <p><input type="radio"/> AGAINST GENERAL OBLIGATION BONDS / EN CONTRA DE LOS BONOS GENERALES DE OBLIGACIÓN</p> | <p align="center">COUNTY / CONDADO</p> <p align="center">GENERAL OBLIGATION BOND QUESTION 1 BONOS DE OBLIGACIÓN GENERAL PREGUNTA 1</p> <p>Shall Santa Fe County issue up to \$4,900,000 in general obligation bonds payable from general (ad valorem) taxes to acquire, construct, design, equip, and improve roads within the county?</p> <p>¿Deberá el Condado de Santa Fe emitir hasta \$4,900,000 en bonos de obligación general pagaderos de los impuestos generales (ad valorem) para adquirir, construir, diseñar, equipar y mejorar las carreteras dentro del Condado?</p> <p><input type="radio"/> FOR GENERAL OBLIGATION BONDS / A FAVOR DE LOS BONOS GENERALES DE OBLIGACIÓN</p> <p><input type="radio"/> AGAINST GENERAL OBLIGATION BONDS / EN CONTRA DE LOS BONOS GENERALES DE OBLIGACIÓN</p> |